

NACIONES UNIDAS  
CONSEJO  
DE SEGURIDAD



Distr.  
GENERAL

S/11057/Add.463  
11 mayo 1974  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

Informe Adicional sobre la situación de la cesación del fuego  
en el Oriente Medio

El Jefe de Estado Mayor del ONUVT ha comunicado que, además de las reiteradas incursiones cerca de los hitos fronterizos 11, 19 y 33 (S/11057/Add.424, párr. 2), el 10 de mayo de 1974 se produjeron los siguientes acontecimientos en el sector Israel-Líbano:

1. Informes sobre actividades terrestres:

a) PO Khiam 1/: Entre las 03.04 2/ y las 03.05, fuego de mortero por las fuerzas de Israel contra territorio del Líbano desde territorio ocupado por Israel. Entre las 06.44 y las 06.45, fuego de mortero por fuerzas no identificadas al noreste del PO. Entre las 07.40 y las 07.49 y entre las 11.46 y las 11.48, fuego de artillería por las fuerzas de Israel contra territorio del Líbano desde territorio ocupado por Israel.

b) PO Hin: Entre las 18.03 y las 18.08, fuego de ametralladora por las fuerzas de Israel a través de la línea de demarcación del armisticio (LDA). A las 18.10, fuego de mortero y de ametralladora por fuerzas no identificadas al noreste del PO, y a las 18.11 fuego de ametralladora por las fuerzas de Israel (intercambio de disparos); las fuerzas no identificadas cesaron el fuego a las 18.20 y las fuerzas de Israel, a las 18.24. Entre las 18.28 y las 18.31 y entre las 19.04 y las 19.20, fuego de mortero por las fuerzas de Israel a través de la LDA.

2. Informes sobre actividades aéreas:

a) PO Mar: Entre las 05.10 y las 05.51, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel, que volaban de oeste a este y viraron al sudeste y luego al sur, fueron observados por primera vez al noroeste del PO y volvieron a cruzar la LDA al noreste del PO (se observaron siete sobrevuelos). Entre las 09.07 y las 09.08, cuatro aviones de reacción de las fuerzas de Israel, que volaban de sur a norte, y viraron al este, fueron observados por primera vez al sur del PO y

1/ La ubicación de los puestos de observación figura en el documento S/11057.

2/ Todas las horas son GMT.

por última al nornordeste del PO (confirmado por el PO Ras). Entre las 09.13 y las 09.49, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de sur a norte y viraron al este, fueron observados por primera vez al sur del PO y volvieron a cruzar la LDA al nornordeste del PO (se observaron ocho sobrevuelos). Entre las 11.15 y las 11.22, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel, que volaban de sudsudoeste a nornordeste, y viraron al este, cruzaron la LDA al sur del PO y volvieron a cruzarla al este del PO (se observaron cuatro sobrevuelos). Entre las 11.17 y las 11.28, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel, que volaban de nornoroeste a sudsudeste, fueron observados por primera vez sobre el PO y volvieron a cruzar la LDA al sudeste del PO (se observaron cinco sobrevuelos). Entre las 11.31 y las 11.44, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel, que volaban de sudsudoeste a nornordeste, fueron observados por primera vez sobre el PO y volvieron a cruzar la LDA al nordeste del PO (se observaron cuatro sobrevuelos). Entre las 11.35 y las 11.39, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel, que volaban de sudsudeste a nornoroeste, cruzaron la LDA al sudeste del PO y fueron observados por última vez al nornoroeste del PO (se observaron tres sobrevuelos). Entre las 12.04 y las 12.05, cuatro aviones de reacción de las fuerzas de Israel, que volaban de sudsudeste a nornoroeste, cruzaron la LDA al sudeste del PO y fueron observados por última vez al nornoroeste del PO. Entre las 12.12 y las 12.13, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel, que volaban de sudsudoeste a nornordeste fueron observados por primera vez sobre el PO y por última al nornordeste del PO.

b) PO Khiam: Entre las 11.16 y las 11.18, cuatro aviones de reacción de las fuerzas de Israel atacaron con bombas objetivos no identificados al nordeste y al nornordeste del PO (seis ataques). Los observadores militares de las Naciones Unidas no pudieron identificar los objetivos debido a la distancia desde el PO. Entre las 11.39 y las 11.40, cuatro aviones de reacción de las fuerzas de Israel, que volaban de nornoroeste a sudsudeste, y viraron al este, fueron observados por primera vez al nornoroeste del PO y volvieron a cruzar hacia territorio ocupado por Israel al este del PO. Entre las 11.52 y las 11.53, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel, que volaban de oeste a este, y viraron al sur, fueron observados por primera vez al oestesudoeste del PO y volvieron a cruzar la LDA al sur del PO.

c) PO Hin: Entre las 11.04 y las 11.10, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel, que volaban de sudsudoeste a nornordeste, cruzaron la LDA al sudoeste del PO y fueron observados por última vez al norte del PO.

### 3. Reclamaciones de las partes:

Se han recibido del Líbano reclamaciones en las que se afirma que el 10 de mayo:

- i) Entre las 05.10 y las 16.05, dos patrullas mecanizadas de las fuerzas de Israel penetraron en territorio libanés en las cercanías de Chebaa (RCA 2200-3055) 3/ y ocuparon posiciones en la RCA 2184-3040 y 2198-3052.

---

3/ RCA: Referencia cartográfica aproximada.

- ii) Entre las 07.40 y las 08.00, proyectiles de artillería disparados desde territorio de Israel cayeron en las zonas de Chebaa y Rachaiya El Foukhar (KCA 2127-3065). Se informó de que hubo daños materiales.
- iii) Entre las 09.05 y las 09.10, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel sobrevolaron la región libanesa de Arkoub (al sudoeste del Monte Hermón).
- iv) Entre las 09.35 y las 11.45, aviones de reacción de las fuerzas de Israel sobrevolaron el territorio libanés en diferentes regiones en formaciones de cuatro a diez aviones en cada sobrevuelo, en varias pasadas.

La reclamación ii) fue confirmada por los observadores de las Naciones Unidas, salvo en cuanto a los daños (véase el párr. 1 a) supra). La reclamación iii) fue confirmada por los observadores de las Naciones Unidas (véase el párr. 2 a) supra). La reclamación iv) fue confirmada por los observadores de las Naciones Unidas (véase el párr. 2 supra). La reclamación i) no fue confirmada por los observadores de las Naciones Unidas, debido a que el incidente denunciado no se produjo dentro del campo de observación de los PO.

-----